

Autosuture™
ENDOBAG™
SPECIMEN RETRIEVAL SYSTEM
10000-29697

ENGLISH

BEOFREIEN SIE PRODUKT.
READ THE FOLLOWING INFORMATION THOROUGHLY.

IMPORANTE!

This device is designed, tested and manufactured for single patient use. Only reuse or reprocessing of this device was made for failure and subsequent patient injury. Reprocessing of this device may create the risk of contamination and patient infection. Do not reuse, reprocess or resterilize this device.

DESCRIPCION

The EndoBag™ specimen retrieval system is a single-use specimen container. It is designed for use in retrieving specimens during laparoscopic surgery. The EndoBag™ single-use specimen container is supplied sterile and devoid of the Baubinole® gearwheel which is required for removal through a standard 10-, 11-mm or 12-mm trocar.

INDICATIONS

The EndoBag™ specimen retrieval system is intended for use in laparoscopic procedures where removal of tissue from the abdominal cavity is desired.

CONTRAINDICATIONS

This EndoBag™ specimen retrieval system is not intended for use except as indicated. In addition, it is not intended for use when endoscopic techniques are contraindicated.

WARNINGS AND PRECAUTIONS

The EndoBag™ specimen retrieval system is designed for use in a single procedure only. DISCARD AFTER USE. DO NOT REUSE.

INSTRUCTION FOR USE

Preparation

1. Insert the EndoBag™ sleeve through the 10 mm, 11 mm, or 12 mm trocar cannula.
2. To remove the EndoBag™ specimen container from the sleeve, grasp the specimen container at the distal end of the dispensing tube, and carefully withdraw the bag.
3. Remove introducer sleeve from the trocar cannula.
4. Place the specimen container into the EndoBag™ specimen container.
5. To remove the EndoBag™ specimen container from the bag, open the bag and gauze, withdraw the bag through the distal end of the trocar cannula. While securing the bag with gauze, withdraw the trocar cannula. EndoBag™ specimen container and gauze through the incision until the mouth of the bag can be visualized. Continue removing the bag from incision under direct vision.

FRANÇAIS

Système d' extraction de spécimen

AVANT D' UTILISER CE PRODUIT,
LIRE ATTENTIVEMENT LES INFORMATIONS CI-DESSOUS.

IMPORTANT !

Cette brochure est destinée à faciliter l'utilisation de ce produit. Elle ne constitue pas une référence en matière de techniques chirurgicales.

Ce dispositif a été conçu, testé et fabriqué pour un usage chez un seul patient. Sa réutilisation ou son nettoyage peut entraîner un dédommagement et des blessures chez le patient. Son remplacement et/ou sa remise en état doivent être faits au moyen d'un décontamination et d'infection du patient. Ne pas réutiliser, reprocessor ou restériliser ce dispositif.

DESCRIPTION

Le système d' extraction de spécimen EndoBag™ est destiné à une utilisation unique. Il est destiné à l' extraction de spécimens au cours d'interventions laparoscopiques. Le sac à spécimen à usage unique EndoBag™ doit être inséré dans un tube d'introduction pour faciliter l' insertion par un trocart standard de 10, 11 ou 12 mm.

INDICATIONS

Le système d' extraction de spécimen EndoBag™ est utilisable dans les procédures de laparoscopie, lors de l' extraction de spécimens au cours d' interventions laparoscopiques. Le sac à spécimen à usage unique EndoBag™ doit être inséré dans un tube d'introduction pour faciliter l' insertion par un trocart standard de 10, 11 ou 12 mm.

CONTRAINDICATIONS

Cet système de récupération de spécimens EndoBag™ n'est pas adapté à une utilisation autre que celle indiquée. Il n'est pas destiné à être utilisé lorsque les techniques endoscopiques sont contre-indiquées.

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS

Le système d' extraction de spécimen EndoBag™ est utilisable dans une procédure unique seulement. ELIMINER APRÈS L'USAGE.

MODE D' EMPLOI

Préparation

1. Insérer le manchon EndoBag™ à travers de la canule de trocart (de 10 mm, 11 mm ou 12 mm).
2. Pour extraire le sac à spécimen EndoBag™, saisir le sac à spécimen exposé et le distancer du dispositif d' extraction distal et retirer la canule de trocart.
3. Retirer le manchon introduit de la canule de trocart.
4. Couper le sac à spécimen EndoBag™ et le déposer dans un conteneur stérile.
5. Retirer le sac à spécimen EndoBag™ de la canule, saisir la partie supérieure de la boule de trocart et dégager la canule de trocart.
6. Placer le sac à spécimen EndoBag™ dans un sac à spécimen.
7. Remettre le sac à spécimen EndoBag™ dans la canule de trocart et refermer la canule de trocart.
8. Extraire le sac à spécimen de la canule de trocart.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé et le fermer avec une suture à fil soluble.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.

Placer le sac à spécimen souillé dans le sac à spécimen souillé.